






Regionalne punkty kontaktowe w sprawie ochrony ofiar

– ZAŁĄCZNIK DO ULOTKI INFORMACYJNEJ –

Ofiary przestępstw mogą korzystać z **ochrony i pomocy** oraz w sposób aktywny z przy-
 sługujących im **praw**. Różne **instytucje** oferują wsparcie dla ofiar przestępstw. Niniejszym
 pragniemy **ułatwić** Państwu **dostęp** do możliwości pomocy i wsparcia w naszym regionie.
 Proszę poszukać w internecie - lub po prostu zadzwonić!

Instytucja	Zadania	Dane kontaktowe
Stiftung Opferhilfe Opferhilfebüro Aurich 	<ul style="list-style-type: none"> Opieka psychospołeczna oraz poradnictwo Pośrednictwo w dalej idących ofertach pomocy i poradnictwa Asysta w terminach w sądzie, w urzędach, u adwokata lub lekarza Asysta w składaniu wniosków 	Lambertshof 9, 26603 Aurich Tel.: 04941-131111 E-Mail: heike.harms@opferhilfe.niedersachsen.de Homepage: www.opferhilfe.niedersachsen.de
Weisser Ring e.V. Außenstelle Aurich/ Emden 	<ul style="list-style-type: none"> Indywidualna opieka oraz poradnictwo Pomóc sobie samemu Wsparcie finansowe Pośrednictwo w dalej idących ofertach pomocy i poradnictwa Asysta w terminach w sądzie, w urzędach, u adwokata lub lekarza Asysta w składaniu wniosków 	Wilfried Helmerichs Diematsweg 20 26629 Großefehn Tel. 04943-409737 E-Mail: weisser-ring.aurich@ewetel.net Homepage: www.weisser-ring.de
Weisser Ring e.V. Außenstelle Wittmund 	<ul style="list-style-type: none"> Indywidualna opieka oraz poradnictwo Pomóc sobie samemu Wsparcie finansowe Pośrednictwo w dalej idących ofertach pomocy i poradnictwa Asysta w terminach w sądzie, w urzędach, u adwokata lub lekarza Asysta w składaniu wniosków 	Manfred Riemann Tel. 04462/6881 E-Mail: manfred.riemann@outlook.com Homepage: www.weisser-ring.de

<p>Polizeiinspektion Aurich/Wittmund Opferhilfebeauftragte</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Poradnictwo oraz przekazywanie do instytucji pomocy ofiarom przestępstw 	<p>Sabine Kahmann Tel.: 04941-606-108 E-Mail: sabine.kahmann@polizei.niedersachsen.de</p> <p>Homepage: www.pd-os.polizei-nds.de/startseite/</p>
<p>Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt (BISS)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Informacje dot. ustawy o ochronie przed przemocą • Asysta oraz wsparcie w terminach u adwokata lub w sądzie • Możliwości poradnictwa w Aurich, Norden, Wittmund i Wiesmoor 	<p>Lüchtenburger Weg 6 26603 Aurich Tel.: 04941-973222 Fax: 04941-974515</p> <p>E-Mail: biss.aurich-wittmund@t-online.de</p>
<p>Frauen- beratungsstelle bei Gewalt</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Poradnictwo ambulatoryjne i psychospołeczne oraz wsparcie dla kobiet dotkniętych przemocą domową • Możliwości poradnictwa w Aurich, Norden i Wiesmoor 	<p>Lüchtenburger Weg 6 26603 Aurich Tel.: 04941-964385 Fax: 04941-974515</p> <p>E-Mail: drkfrauenberatung.aurich@t-online.de</p>
<p>Frauen- und Kinderschutzhaus Aurich</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • oferują ochronę • możliwość przejściowego zamieszkiwania • poradnictwo psychospołeczne • towarzyszenie w urzędach i instytucjach • wsparcie przy tworzeniu perspektywy życiowej wolnej od przemocy • poradnictwo dodatkowe 	<p>Postfach 1368 26583 Aurich Tel.: 04941-62847 Fax: 04941-964386</p> <p>E-Mail: drkfrauenhaus.aurich@t-online.de</p>
<p>Vertrauensstelle gegen Gewalt für Kinder, Jugendliche und Eltern</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Poradnictwo bezpłatne • Wsparcie indywidualne • Oferta poradnictwa specjalistycznego 	<p>Georgswall 9 (wejście Carolinengang) 26603 Aurich Tel.: 04941/651-12 Instytucja AWO Kinder Jugend & Familie Weser-Ems</p> <p>Homepage: www.awo-ol.de</p>